

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER														
M	110.0256.821 P0683														
AEChood	73,9	kWh/a													
EEC	C														
FDE	13,9														
FDEChood	D														
LE	82	lux/Watt													
LEC	A														
GFE	62,0	%													
GFEC	E														
Qmin	285	m ³ /h													
Qmax	500	m ³ /h													
Qboost	535	m ³ /h													
SPEmin	56	dBA													
SPEmax	66	dBA													
SPEboost	68	dBA													
PO	0,49	Watt													
Ps	N/A	Watt													
PI															
f	1,5														
EElhood	82,9														
Qbep	290,0	m ³ /h													
Pbep	227	Pa													
Qmax	535,0	m ³ /h													
Wbep	132,0	W													
Wl	2,2	W													
Emiddle	180	lux													
Lwa	66	dBA													
PF															
IT															
EN															
FR															
DE															
NL															
ES															
PT															
SV															
NO															
FI															
DK															
RU															
ET															
LV															
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche according to 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Jäppöjfer i produktinformationen enligt 66/2014	Opplysninger på produktkort iht. produktinformasjonsblad 66/2014	Tietoja tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Namme van de leverancier	Nome do fornecedor	Nome do fornecedor	Leverantörernas namn	Navnet til leverandøren	Tavarantotimittajan nimi	Leverandörernas namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificatienummer van het model	Identificação do modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibeteckning	Tavarantotimittajan mallinumeri	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinenkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš
ECE	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Stromungseffizienz	Stromungseffizienz	Clase de eficiencia fluidodinamica	Clase de eficiencia fluidodinamica	Fluidynamisk effektivitet	Fluidynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Fluidynamisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikünaamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Stromungseffizienzklasse	Stromungseffizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinamica	Clase de eficiencia fluidodinamica	Fluidynamisk effektivitetsklasse	Fluidynamisk effektivitetsklasse	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Fluidynamisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikünaamika tõhususe klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustõhusus	Valgustõhususe efektiivitāte
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Agaruma efektiivitātes klase
GFE	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Verfilteringsefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatuksen erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektiivitāte
GFE	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatuksen erotustasent luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektiivitātes klase
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchtstroom op minimaal snelheid	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulacji wezrostania minimalnego	Luftröjningsströmning vid minsta hastighet	Luftröjningsströmning vid minsta hastighet	Ilmavirta minimipeudella	Luftröjningsströmning vid minsta hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuoluk minimiuhutus	Minimālā gaisa plūsmas ātrums
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op maximale snelheid	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji wezrostania maksymalnego	Luftröjningsströmning vid högst hastighet	Luftröjningsströmning vid högst hastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Luftröjningsströmning vid högst hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuoluk maksimiuuhutus	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji wezrostania maksymalnego	Luftröjningsströmning vid intensiv hastighet	Luftröjningsströmning vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftröjningsströmning vid intensiv hastighet	Литенсивная скорость воздушного потока	Ohuoluk intensiivuhutus	Palielinātais gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minnima hastighet	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minnima hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minnima hastighet	Литенсивная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-painotettu heilvõimsuse emissioon minimaaljuhutus	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emissija minimālā ātrumā
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maxmima hastighet	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maxmima hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maxmima hastighet	Литенсивная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-painotettu heilvõimsuse emissioon maksimiuuhutus	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emissija maksimālā ātrumā
SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensiva	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensiva	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	Литенсивная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-painotettu heilvõimsuse emissioon intensiivuhutus	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emissija paasimātājā ātrumā
PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in Off stand-by	Stroomverbruik in Off stand-by	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i väntläge	Effektförbrukning i väntläge	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i slukket stand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidrīšanas režīmā
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in stand-by	Stroomverbruik in stand-by	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidrīšanas režīmā
PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
EElhood	82,9														
F	Coefficient of increase of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkningsfaktor	Ajan korotuskerto	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EEl	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de air medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de air medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Suurin ilmavirta	Maksimaaliluftström	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	maksimālais gaisa plūsmas
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköntöteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā
Wl	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potencia nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Märkeffekt för belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Agaruma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Gennemsnitlig lysstyrke til belysningsystemet over koftyltoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopiirillä	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikapiilal	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgusvõimsus plāksnē
Lwa	Livello di potenza sonora per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Sound power level at the highest setting necessary to optimize the efficiency of the grease and odor filter.	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidseemissieniveau in de hoogste stand	Geluidseemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia sonora na regulação de velocidade máxima	Lyfveffektivitet vid högst inställning	Lyfveffektivitet vid högst inställning	Suurin ilmavirta	Maksimaaliluftström	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helvõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā punktā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza ant														

